Studii de lingvistică 1, 2011, 105 - 119

Aspects de la dynamique des genres dans la presse écrite d'information générale

Ligia Stela Florea[1]
Andra-Teodora Catarig[2]

Abstract: This paper deals with two recent trends in print media, contraction and expansion, as exemplified in three French general newspapers. The first trend refers to the multiplication of short articles, the second one to the comprehensive approach of an event, from several angles, covering several pages. We compare the way and the degree to which newspapers adopt these new trends in structuring information, highlighting the interdiscursivity that characterizes journalistic productions, the thematic continuity and the permanent contribution of new information, the development of the visual and the ongoing process of evolution of the journalistic genres.

Key words: print media, journalistic genres, typological innovations, informative entry, editorial ensembles

1. Introduction

Cette contribution s'intègre à une recherche plus ample sur les genres de la presse écrite d'information générale, menée dans une perspective interdiscursive et interculturelle[3]. À partir de la théorie des genres de discours comme pratiques discursives, nous avons élaboré une typologie opérationnelle des genres journalistiques que nous avons validée par l'analyse synchronique de deux corpus nationaux. L'étude comparative de trois quotidiens roumains et français vise à identifier certaines convergences et particularités concernant la structuration de l'information, la palette des genres exploités et le mode de réalisation de certains genres. On se propose d'aborder aussi des aspects liés à la dynamique des genres, comme les effets des tendances à la contraction ou à l'expansion, et de cerner l'apport de la construction générique à

[1] Université « Babeş-Bolyai » Cluj-Napoca; lsflorea@yahoo.fr.
[2] Université d'Oradea; acatarig@yahoo.fr.
[3] Le projet de recherche, financé par le CNCS (Conseil national de la recherche scientifique), a pour titre « Le genre journalistique comme pratique discursive et culturelle. Typologie et dynamique des genres de la presse écrite d'information roumaine et française ».

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

l'émergence d'un profil, d'une « identité discursive » propres à chaque organe d'information.

Notre recherche s'inscrit dans la lignée des travaux effectués dans trois directions notamment: l'analyse du discours, l'approche communicative du discours médiatique et l'analyse linguistique du texte journalistique.

L'approche pragmatico-énonciative de l'École française d'analyse du discours utilise les concepts et les méthodes de l'analyse linguistique mais considère les textes comme produits au sein de certaines institutions et formations discursives, dans un contexte socio-historique déterminé. En tant que formations discursives produites par des institutions médiatiques, les organes d'information sont pris dans l'interdiscours médiatique général et dans celui de la presse écrite nationale et régionale. Leur discours est déterminé, du point de vue générique et textuel, par les catégories et les pratiques discursives qui gouvernent à une certaine époque la presse d'information. Cette direction est illustrée par les travaux du CEDITEC de l'Université Paris XII et en particulier par les travaux de Dominique Maingueneau.

L'approche communicative et sémiolinguistique voit dans le discours médiatique un mode de structuration de l'espace public et de mise en scène de l'événement. Les concepts opérationnels utilisés pour cerner les spécificités du discours d'information médiatique sont: contrat de communication, contraintes situationnelles et discursives, projet de parole et stratégies discursives, découpage thématique de l'actualité, modes discursifs de traitement de l'information, dispositifs de mise en scène de l'événement. Cette direction est illustrée en premier lieu par les recherches menées au cadre du Centre d'analyse du discours de l'Université Paris XIII sous la direction de Patrick Charaudeau.

L'analyse linguistique du texte journalistique est axée sur l'étude de certaines séquences textuelles (narrative, descriptive, argumentative) et sur la description de genres comme le fait divers, l'éditorial, le billet, la chronique, le rapport de déclarations politiques, etc. Ces travaux ont abordé aussi, mais dans une moindre mesure, le problème du classement des genres et du choix des critères pertinents, la configuration générique hétérogène des articles de presse et les nouvelles tendances dans l'organisation et la mise en scène de l'information. Les recherches se poursuivent au sein de plusieurs centres en France (ICAR – Lyon 2, PRAXILING – Montpellier 3, etc.) et en Suisse romande (Lausanne, Fribourg, Neuchâtel).

Dans la présente contribution, nous allons étudier, sur un corpus formé de trois quotidiens français, quelques innovations typologiques du discours de presse qui mettent à jour deux grandes tendances dans la structuration de l'information: la tendance à la

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

contraction et la tendance à l'expansion. Si la première concerne les unités discursives à fonction d'appel et d'introduction (appel et entrée informative), la seconde concerne les ensembles rédactionnels (hyperstructure et multitexte).

Le corpus réunit en tout quelque trois cents éditions des quotidiens *Le Monde, Le Figaro* et *Libération*, parues en 2009 et 2010. Après avoir sélectionné un nombre égal d'éditions (cinquante par année et par quotidien), en vue d'obtenir un corpus représentatif pour chaque journal, nous en avons entrepris l'étude approfondie afin de déceler des spécificités concernant la structuration de l'information par sections, genres et ensembles rédactionnels.

2. La tendance à la contraction

Un phénomène important, qui apparaît dans la seconde moitié du XX^{e} siècle, est la présence à la Une d'articles brefs (de 20 à 60 lignes), qui se suffisent à eux-mêmes et contiennent l'information essentielle. À première vue, il semblerait qu'on ait affaire à des brèves, mais en feuilletant le journal en question, on constate que le sujet de ces articles est repris dans les pages intérieures et développé dans un article plus ample.

2.1. Le rôle des appels et des entrées informatives

Les unités rédactionnelles de ce type ne sont signalées par aucun manuel de journalisme. On trouve l'une des premières mentions de ces nouveaux modes de traitement de l'information dans l'ouvrage de Grosse et Seibold, *Panorama de la presse parisienne*, paru en 1996.

Les nouvelles unités discursives ont été nommées « articles de présentation » ou « introductions-résumés » (Grosse et Seibold 1996, Grosse 2001) et respectivement « entrées informatives » (Baudriller 2000). Les théoriciens français ont adopté le dernier terme, le considérant comme le plus adéquat. La forme réduite de l'entrée informative a été dénommée par Grosse et Seibold « appel ».

À la différence de ce que la presse française nomme « cheval », à savoir un article qui commence à la Une mais s'interrompt pour continuer dans une page intérieure, l'entrée informative est complète et manifeste une certaine autonomie par rapport à l'article figurant à l'intérieur du journal. L'appel est formé uniquement d'un titre ou d'un titre et d'un chapeau.

Peu à peu, ces termes commencent à être utilisés par les professionnels et les théoriciens du journalisme. Nous avons trouvé l'entrée « appel » dans un des dictionnaires récents de la presse écrite. Bénard (2002: 39) définit cette notion de la manière suivante:

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

> Appel de titre. En première page d'un journal, mise en évidence d'un article par la publication du titre et d'un résumé appelé ***chapeau***. Cette pratique sollicite l'attention du lecteur et le renvoie aux pages intérieures où se trouve ledit article.

Cette définition reprend celle que Grosse et Seibold (1996: 54) donnent dans l'ouvrage *Panorama de la presse parisienne*:

> Appel, forme réduite de l'information-résumé qui annonce un article par un titre et une ou deux phrases condensées; un court article placé à la Une, ayant une structure semblable à celle de la brève et contenant des renvois aux pages internes. On peut ranger plusieurs appels dans la fenêtre de la Une.

Les appels et les entrées informatives offrent une pré-information. Ils peuvent annoncer non pas un seul article, mais tout un ensemble rédactionnel composé de différents genres d'articles. Leur fonction principale est de guider et d'orienter la lecture.

Nous considérons que ces unités discursives ont en fait les mêmes fonctions que les titres, plus précisément elles ont les trois fonctions dont parle Charaudeau dans *Langage et discours*:

(i) annoncer la nouvelle, c'est-à-dire « une fonction épiphanique »;
(ii) orienter la lecture de l'article, c'est-à-dire «une fonction guide»;
(iii) résumer, condenser, figer la nouvelle, en la réduisant à l'essentiel.

Tout comme les titres dont parle Charaudeau, les entrées informatives acquièrent ainsi un statut autonome, devenant un texte en soi, « un texte qui est livré au regard des lecteurs et à l'écoute des auditeurs comme tenant le rôle principal sur la scène de l'information » (*id.:* 102).

À côté des titres et des chapeaux, les entrées informatives constituent les principaux vecteurs de mise en scène de l'information. Ces unités péritextuelles, auxquelles s'ajoutent les photographies et les dessins de presse, jouent un double rôle:

- elles interviennent, par la mise en page et en rubrique, dans la structuration et la hiérarchisation de l'information;
- elles servent à construire le cadre scénographique qui détermine la manière dont l'information sera réceptionnée par les lecteurs.

Selon Charaudeau (1997), le mode de traitement et d'organisation discursive et textuelle de l'information, qui inclut aussi les genres journalistiques, doit répondre aux exigences suivantes: visibilité, lisibilité, intelligibilité et dramatisation.

Grâce à leur position à la Une, les appels et les entrées informatives assurent à l'information un maximum de visibilité: ils attirent dès le début l'attention du lecteur, l'interpellent et le guident vers l'article par l'indication de la page intérieure ou de la rubrique où l'article est placé.

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

Étant donné qu'elles résument la nouvelle, en la réduisant à l'information essentielle, ces unités discursives facilitent et orientent la lecture de l'article dans le sens voulu par l'instance médiatique.

Enfin, par le titre et, dans certains cas, par le chapeau qui l'accompagne, par les formulations suggestives et incitantes auxquelles les titres recourent habituellement, la nouvelle est mise en scène et intégrée dans le spectacle du monde (voir la notion de *spectacularisation* de Charaudeau 1997). Pour illustrer ces aspects, nous avons choisi un exemple de chaque quotidien français analysé:

(1) **Comment la chute du Mur a fait naître l'Europe de 2009**
- Symboles et diplomaties: Berlin célèbre le 20e anniversaire de la fin de la guerre froide, lundi 9 novembre
- Analyses, entretiens, débats: de la fin du communisme à la crise du capitalisme, vingt ans de mutations
Berlin fête l'Europe libre. Car c'est bien ce qu'annonça il y a vingt ans la chute du Mur – symbole de la guerre froide, de l'Allemagne désunie, de l'Europe divisée. Une page d'histoire se tournait, ouverte au lendemain de la seconde guerre mondiale avec le partage du Vieux Continent en deux zones stratégiques: l'Ouest, sous influence américaine, l'Est sous domination soviétique […]
Berlin, centre du monde. La quasi-totalité des chefs d'Etat et de gouvernement européens participe aux cérémonies. Mais le président américain, Barak Obama manque à l'appel, au grand dam de la chancelière allemande, Angela Merkel. P. 8-9
L'Allemagne réunifiée. Sur le plan économique, l'Est a été modernisé mais souffre du chômage. Dans les têtes, « une nostalgie à l'égard d'une RDA idéalisée » s'est installée. Et la nouvelle puissance semble se désintéresser du rêve européen. P. 8-9 et 21
La nouvelle Europe. L'historien Jacques Rupnik dresse un bilan contrasté des « révolutions de velours » à l'Est. Le secrétaire d'Etat aux affaires européennes, Pierre Lelouche, appelle l'Union à mettre à bas le dernier « mur » d'Europe, à Chypre. P. 20 et 3
(*Le Monde*, 10 novembre 2009, p. 1)

Cette « entrée à tiroirs » annonce une série d'articles (analyses, entretiens, débats), réunis autour du 20e anniversaire de la chute du mur de Berlin. L'entrée informative, qui renvoie à toute une hyperstructure, est accompagnée d'une photographie ayant la légende suivante: « À Berlin, porte de Brandenbourg, pendant les répétitions de la cérémonie. A. Losier pour *Le Monde* ».

L'édition du 1er septembre 2009 du quotidien *Le Figaro* s'ouvre par un titre incitant:

(2) **Réforme du capitalisme**
Offensive Sarkozy - Merkel pour mobiliser l'Europe
Pour le G20, les deux dirigeants veulent que les 27 défendent une position commune.

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

> La France et l'Allemagne veulent « mettre un terme au scandale des bonus » des traders, a affirmé hier Nicolas Sarkozy au côté de la chancelière allemande, Angela Merkel, à Berlin. Faisant front commun avant le prochain G20 à Pittsburgh, fin septembre, ils ont invité leurs partenaires européens à se réunir pour harmoniser les positions de l'UE sur la régulation des marchés financiers […]
> **Page 8** (*Le Figaro*, 1er septembre 2009, p. 1)

Le surtitre, la photographie des deux hauts dignitaires, le chapeau et l'entrée informative annoncent l'article de la page 8, intitulé *Sarkozy et Merkel font front commun avant le G20*.

Le péritexte qui ouvre le journal *Libération* du 11 février 2010 est tout aussi incitant et renvoie à un ensemble d'articles (nouvelles, commentaires, interview, éditorial) qui occupe trois pages. Il s'agit cette fois d'un multitexte.

(3) **Crise grecque**
Pourquoi l'Europe est nulle
Après des semaines de paralysie, un sommet réunit finalement les dirigeants de l'UE pour tenter de sauver la Grèce plombée par ses déficits.
L'Euro face au dollar Nicolas Sarkozy et Angela Merkel tentent de coordonner leurs efforts pour présenter aujourd'hui à Bruxelles un plan de soutien à l'économie grecque, malmenée depuis des semaines par les marchés qui doutent de la volonté politique et de la capacité financière de l'Union européenne. Une crise qui montre les limites du système monétaire européen.
Pages 2-4
(*Libération*, 11 février 2010, p. 1)

Le péritexte a une configuration similaire à celle de l'exemple précédent, à cette différence près qu'il ne bénéficie pas du support de la photographie. Au lieu de la photo attendue apparaît une infographie qui illustre la baisse de la valeur de l'euro par rapport à celle du dollar dans l'intervalle 1er décembre 2009 – 10 février 2010. L'infographie et l'entrée informative, placées immédiatement sous le chapeau, occupent des positions parfaitement symétriques l'une par rapport à l'autre.

2.2. Les entrées informatives et la construction thématique de l'événement

La construction thématique est le premier palier du modèle destiné à l'analyse des mécanismes sémiolinguistiques de mise en scène de l'événement, présenté dans Florea (2009). Les deux autres paliers sont la construction générique et l'organisation textuelle.

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

La construction thématique suppose l'insertion de l'événement dans l'*Agenda Setting*, sa mise en page et en rubrique avec ou sans mention à la Une, avec ou sans l'apport de la photographie. Les éléments ayant un rôle décisif sont les titres (surtitres, sous-titres, intertitres), les chapeaux, les appels et les entrées informatives. Ceux-ci constituent le péritexte verbal des articles, alors que la photographie, l'infographie et le dessin de presse représentent le péritexte iconique. En d'autres mots, à la base de la construction thématique de l'événement se trouvent, d'une part, la relation entre le texte et le péritexte verbal et d'autre part, la relation entre le texte et la photographie / l'infographie.

Les titres, les chapeaux, les appels et les entrées informatives sont les principaux vecteurs de mise en page et de mise en scène de l'information. Grâce aux fonctions, à la place et au statut qui leur est propre dans l'économie du journal, les unités péritextuelles sont, comme dit Charaudeau (1997), « le lieu privilégié de la mise en thème ». Leur configuration verbale et graphique, la mise en page, leur présence à la Une, sont des marques sémiolinguistiques de thématisation jouant un rôle important dans l'organisation et la hiérarchisation de l'information et partant, dans l'orientation de la lecture tabulaire.

Les unités discursives à fonction d'appel et d'introduction offrent diverses modalités de réécriture de l'article-source, reposant notamment sur la reformulation paraphrastique. Dans la mesure où elle sert principalement à la construction thématique, cette opération a en premier lieu un caractère technique (cf. Laborde-Milaa 1997). En deuxième et troisième lieu, la reformulation paraphrastique concourt à mettre en valeur la fonction pragmatique et l'orientation argumentative de l'article.

La reformulation du titre et du chapeau de la Une du *Figaro* du 1er septembre 2009, présenté ci-dessus, peut servir d'exemple à cet égard. L'entrée signale l'article de la page 8, intitulé *Sarkozy et Merkel font front commun avant le G20*. Ce titre reformule en partie le chapeau de l'entrée informative placée à la Une: « Pour le G20, les deux dirigeants veulent que les 27 défendent une position commune ».

Le compte rendu de la rencontre de Berlin (page 8) est accompagné à son tour d'un péritexte similaire: une photographie plus grande des deux hommes politiques, une légende, un nominal à fonction d'ancrage, *Diplomatie*, et un nouveau chapeau:

(4) Paris et Berlin veulent que l'Europe harmonise ses positions sur les «bonus» des traders et «les excès de la spéculation».

Ce chapeau reformule la deuxième partie de l'entrée informative placée à la Une:

(5) Faisant front commun avant le prochain G20 à Pittsburgh, fin septembre, ils ont invité leurs partenaires européens à se réunir

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

pour harmoniser les positions de l'UE[4] sur la régulation des marchés financiers.

Dans le cas du *Figaro*, le système des renvois de la Une vers l'intérieur du journal devient plus complexe du fait que les deux autres sections du journal (les « cahiers » *Le Figaro Économie* et *Le Figaro et vous*) disposent chacune de sa propre Une.

Ainsi, l'édition du 7 septembre 2009 présente en première page une entrée informative intitulée *Avant le G20, accord à minima sur les bonus des banquiers*, accompagnée d'une photographie de petit format représentant les ministres des finances américain, anglais et français. Elle annonce l'ample compte rendu de la page 24 du cahier *Économie*, ayant pour titre *Bonus: La France marque des points au G20*. Dans ce cas, le relais est le titre appel de la page 20 (la Une du cahier *Économie*), qui réédite tant au niveau verbal qu'au niveau iconique le titre appel de la Une du journal: *Le G20 maintient la pression sur les bonus*.

3. La tendance à l'expansion

3.1. Les ensembles rédactionnels

En analysant les deux tendances majeures dans l'évolution de la presse écrite, à savoir « l'éclatement des articles en modules plus courts » et « le développement du visuel », Lugrin (2001a: 70) identifie trois niveaux de structuration de l'information au niveau du journal:

- le niveau supérieur (le journal et son péritexte);
- le niveau intermédiaire et facultatif (les ensembles rédactionnels);
- le niveau inférieur (le corps de l'article avec son péritexte).

Selon Lugrin, l'*ensemble rédactionnel* (ER) est donc une structure intermédiaire, située entre le journal, comme niveau supérieur de structuration de l'information, et l'article comme niveau inférieur. Il réunit plusieurs éléments (textes, photos, infographies, dessins de presse), dont chacun présente sous un angle différent un même événement médiatique.

L'ensemble rédactionnel résulte de l'éclatement d'un article portant une seule signature ou du regroupement de plusieurs articles portant des signatures différentes. Nous avons affaire à un ensemble pluri-sémiotique d'articles et d'images, thématiquement complémentaires mais appartenant à des genres différents.

Nous pouvons affirmer que les ensembles rédactionnels transposent sur un plan spatial et intersémiotique les deux règles de structuration du texte: la récurrence ou la répétition, qui assure la continuité thématique (dans ce cas la référence à un certain événement)

[4] Notre soulignement.

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

et la progression, le développement du thème par un nouvel apport d'information (en l'occurrence par les aspects et les angles différents que proposent les divers genres mobilisés).

Lugrin (2001a) distingue deux types d'ensembles rédactionnels: l'hyperstructure et le multitexte. À la base de cette distinction se trouve un critère de vi-lisibilité: la double page ou l'aire scripturale.

L'hyperstructure est un ensemble d'articles et d'images « graphiquement regroupés et complémentaires, bornés à la limite matérielle de l'aire scripturale vi-lisible de la double page » (*id.*: 71-72). Le prototype de l'hyperstructure est formé d'un article et d'un encadré, ou d'un article et d'une infographie. *Le multitexte* est un ensemble d'articles et d'images « graphiquement regroupés et thématiquement complémentaires, s'étalant sur un espace homogène dépassant la double page » (Lugrin 2001b).

Selon ce chercheur, les nouveaux modes d'organisation textuelle offrent un avantage considérable: le sens circule non seulement à l'intérieur d'un article, mais aussi au niveau de la page, de la double page ou de plusieurs pages. Le multitexte peut atteindre les dimensions d'un cahier (d'un *dossier* cf. Grosse et Seibold 1996) ou d'un supplément.

Les principales fonctions des ensembles rédactionnels reflètent les changements survenus dans la structuration de l'information. Ils représentent pour la presse écrite une forme de résistance face au développement rapide d'Internet. Lugrin (2001b) parle de six fonctions, qui sont en même temps des avantages d'ordre pratique, vu que les ensembles rédactionnels ont également un objectif commercial: garder ou gagner des lecteurs. Les six fonctions sont:

- la réduction de la longueur des articles;
- l'augmentation du nombre d'entrées possibles dans un sujet;
- le renforcement des genres journalistiques, par l'éclatement en unités plus autonomes;
- la production de liens entre divers constituants;
- la circulation du sens à l'intérieur des ensembles rédactionnels;
- la mise en spectacle de l'information (spectacularisation).

Les ensembles rédactionnels permettent d'aborder un sujet de façon globale, favorisant la lecture sélective et l'insertion massive de l'image dans l'espace du journal. Ce sont des catégories hybrides, résultant de la combinaison de deux médias différents: presse écrite et Internet.

3.2. Quelques exemples extraits des trois quotidiens étudiés

Il résulte, des traits qui ont été dégagés, que les ensembles rédactionnels exploitent au maximum les possibilités offertes par

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

les genres en ce qui concerne la mise en scène et en perspective de l'événement. En transposant sur un plan spatial et intersémiotique les deux règles de structuration du texte, la cohésion thématique et la progression rhématique, les ensembles rédactionnels facilitent la production et la lecture de la page de journal, optimisant le processus de construction / reconstruction du sens.

3.2.1. Dans ***Le Figaro***, les ensembles rédactionnels ne dépassent pas deux pages. Selon la distinction établie par Lugrin (2001a), on a donc affaire à des hyperstructures, Ainsi, dans l'édition du 2 septembre 2009, l'hyperstructure de la page 9 s'articule autour de l'article *L'offensive des partisans de l'école traditionnelle* et inclut les matériels auxiliaires suivants:

- une infographie avec des données statistiques concernant l'année scolaire 2009-2010;
- cinq photos de quelques partisans de l'école traditionnelle avec une légende commune;
- de brèves présentations de chacun, regroupées sous le titre *D'Alain Finkielkraut à Jean-Paul Brighelli, des sensibilités différentes*;
- un résumé de rapport à caractère historique, intitulé *Le «pédagogisme», une idéologie soixante-huitarde inspirée par J. J Rousseau*;
- un encadré contenant une courte présentation du film *Le petit Nicolas* et une photo.

Cette hyperstructure est annoncée à la Une par la photo du protagoniste du film, qui occupe la première moitié de la page, et par une entrée informative de huit lignes, intitulée *Le retour en force des partisans de l'école traditionnelle*. La tendance à l'expansion coexiste donc avec la tendance à la contraction.

Dans l'édition du 27 août 2009 on trouve une hyperstructure qui s'étale sur deux pages et qui marque la disparition du sénateur Ted Kennedy, le dernier des trois frères Kennedy:

- le titre de l'ensemble formé d'articles et de photos est *L'Amérique pleure la dernière figure d'une génération mythique*;
- au centre se trouve la nouvelle qui présente l'événement et son impact sur l'opinion publique américaine;
- suit un ample portrait de celui qui a été pendant 47 ans le sénateur Ted Kennedy. Le titre résume toute sa biographie: *Le «Vieux lion» aura surmonté tragédies et scandales pour imprimer sa marque, durablement*;
- le dernier article présente une série de réactions de la part des personnalités politiques: *Le monde rend hommage à la mémoire du «sénateur des sénateurs»*.

Cette fois encore, l'hyperstructure est annoncée à la Une par une introduction-résumé de dix lignes, intitulée *La fin de la dynastie*

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

Kennedy. Le titre, en grands caractères, et l'entrée informative se détachent nettement sur le fond d'une photographie-portrait de Ted Kennedy.

Le titre du portrait-biographie *Le «Vieux lion» aura surmonté tragédies et scandales…* renferme un futur antérieur dit « expansif » ou « de bilan », qui associe visée rétrospective et jugement évaluatif (cf. Florea 2011). Le journaliste exploite l'effet de perspective créé par cette forme verbale pour annoncer qu'il va entreprendre une évaluation synthétique de la carrière du politicien américain.

3.2.2. Quant au quotidien ***Libération***, il recourt fréquemment à des ensembles rédactionnels du type hyperstructure et multitexte. On pourrait même dire que ce mode d'organisation de la matière journalistique est devenu une pratique courante de ce journal. En guise d'exemple, nous avons choisi l'édition du 11 février 2010, qui contient les ensembles rédactionnels suivants:

- un multitexte axé sur la crise qui secoue la Grèce (pages 2-4);
- une hyperstructure concernant les manifestations de rue en Iran (pages 6-7);
- une hyperstructure portant sur la grève des enseignants de Seine-Saint-Denis (page 9);
- une hyperstructure concernant l'opinion des jeunes français sur l'action politique (pages 10-11).

On peut en trouver également dans les sections *Économie* (hyperstructure) et *Livres* (multitexte).

Le multitexte portant sur la crise grecque occupe les trois pages de la section *Événement* et contient les articles suivants:

- un ample reportage intitulé *L'Europe dévaluée face à la crise grecque*;
- une photographie en couleurs, grand format, représentant un moment des manifestations d'Athènes;
- une interview avec l'économiste Charles Wyplosz, intitulée *Cette fixation des marchés est irrationnelle*;
- une infographie contenant les données relatives au déficit public des pays les plus touchés par la crise de la zone Euro: la Grèce, le Portugal, l'Espagne;
- l'éditorial signé par Laurent Joffrin, ayant le titre « Improvisé »;
- une analyse en formule *décryptage*, intitulée *L'Union ne fait pas la solidarité*;
- un compte rendu sur la grève des fonctionnaires: *La grève plus suivie que les manifs*.

Le multitexte était signalé à la Une par l'entrée informative que l'on a reproduite sous 2.1.

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

L'hyperstructure portant sur les manifestations qui ont eu lieu en Iran à l'occasion du 31e anniversaire de la Révolution islamique bénéficie d'une entrée informative à la Une. Le titre *En Iran, le défi de la rue* est suivi par un résumé sur trois colonnes ayant comme prétitre ancrage « Manifestations », écrit en rouge. Les éléments dont est formée l'hyperstructure située aux pages 6-7 sont:

- un reportage intitulé *Anniversaire sous haute tension en Iran*;
- une photographie en couleurs illustrant un groupe de manifestants de l'opposition parmi lesquels se trouvaient aussi des femmes;
- un compte rendu intitulé *Un milliard de pétrodollars subtilisés par le pouvoir*;
- une série d'encadrés qui se succèdent en bas de la page double, portant les plus divers titres: *Mahmoud Ahmadinejad, 4000* (le nombre des personnes mises en état d'arrestation en Iran en juin 2009), *Pasdaran, 31 ans de Révolution* et une citation de Shrin Ebadi, prix Nobel de la Paix.

3.2.3. Lugrin fixe la limite de l'hyperstructure à deux pages, mais, dans ***Le Monde***, les hyperstructures atteignent rarement ces dimensions. En général, on a affaire à des hyperstructures d'une demi-page. Mais on peut trouver aussi des hyperstructures s'étalant sur une page ou sur les deux tiers supérieurs d'une page.

Par exemple, dans l'édition du 10 novembre 2009, la page 10 est consacrée au pacte civil de solidarité. L'hyperstructure contient deux comptes rendus, dont le premier inclut un dessin de presse et deux encadrés. Dans l'édition du 1er décembre 2009, l'hyperstructure portant sur les zones urbaines sensibles occupe les deux tiers de la page 12. Nous pouvons y lire un compte rendu, à l'intérieur duquel apparaît comme élément auxiliaire un graphique, et une interview. La page 3 de l'édition de mardi 10 novembre 2009 contient toujours une hyperstructure, constituée de deux articles: un reportage et une interview. Le premier inclut une photographie de grandes dimensions et un encadré. Cette mise en page et ce mode d'organisation de l'information apportent plus d'ordre, de rigueur et de symétrie, contribuant à raffermir l'image du *Monde* comme quotidien « de référence ».

Lorsqu'il s'agit d'événements exceptionnels, ce journal recourt lui aussi au multitexte. Ainsi, pour présenter sous plusieurs angles la conférence mondiale de Copenhague sur les changements climatiques (7-12 décembre 2009), *Le Monde* du 6-7 décembre 2009 fournit un groupage informationnel étalé sur huit pages.

La première page annonce le sujet à l'aide de plusieurs entrées informatives renvoyant aux articles des pages 15-22. Les

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

pages habituellement dédiées à l'approfondissement de l'information, « Décryptages », sont remplacées dans l'édition en question par les pages « État des lieux Copenhague ». La page 15 commence par une nouvelle entrée informative contenant: une photographie grand format, un titre (pour l'article principal et pour le multitexte) et un plan du multitexte. Cette page se présente à son tour comme une hyperstructure renfermant un compte rendu accompagné d'éléments complémentaires: des photographies et des encadrés. Les pages 16-17 contiennent un autre compte rendu. La page 18 réunit sous le titre *De multiples impacts sur la planète* plusieurs filets, illustrés par des graphiques, des cartes et des photos composant une hyperstructure. À la page 20 on décrit de la même façon les 9 pays qui participent au sommet de Copenhague. Le procédé qui consiste à diviser un article en unités de petites dimensions fait augmenter la lisibilité de la page du journal et la combinaison texte-image met davantage les informations en valeur. Dans la partie inférieure de la page sont réunies plusieurs infographies sous le titre *Un enjeu: diminuer les émissions de* CO_2. Un autre compte rendu, intitulé *Cinq points de discorde*, présente à la page 21 les grandes thèmes de la conférence. La dernière page accueille les photographies des grands chefs d'État qui participent au sommet, un texte intitulé *Le lexique du sommet*, sorte d'article de dictionnaire, et les portraits des deux principaux organisateurs de la conférence.

4. Conclusion

Les trois grands quotidiens français ont adopté les pratiques imposées par les nouvelles tendances de la presse écrite, de sorte qu'on peut affirmer que les unités discursives à fonction d'appel et d'introduction, d'une part, et les ensembles rédactionnels, d'autre part, sont actuellement intégrés aux normes génériques du discours de presse.

Tous les trois recourent constamment au procédé qui consiste à annoncer les événements importants à la Une, à l'aide des appels ou des entrées informatives. La Une devient ainsi un miroir fidèle de l'*Agenda Setting* et, en même temps, un format de lecture qui assure au discours journalistique des conditions optimales de réception.

En ce qui concerne la structuration de l'information dans les pages intérieures, on constate néanmoins que ces quotidiens n'utilisent pas dans la même mesure l'hyperstructure et le multitexte. Le quotidien le plus novateur s'avère *Libération*, qui, du moins dans les éditions plus récentes, recourt massivement aux deux types d'ensembles rédactionnels.

Quoique plus attaché à l'écriture traditionnelle de presse, *Le Monde* s'adapte lui aussi aux nouvelles pratiques journalistiques. Il le fait pourtant avec la mesure et la sobriété qui l'ont toujours

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

caractérisé, c'est-à-dire qu'il recourt d'habitude à des hyperstructures de dimensions réduites ou moyennes et dans de rares cas seulement au multitexte. Mais l'hyperstructure comme le multitexte présentent de l'unité dans la diversité: unité du point de vue thématique et diversité du point de vue générique et sémiotique.

Ces remarques sont valables aussi pour *Le Figaro*, à cette différence près que ses hyperstructures ont tantôt une page tantôt deux pages. Une caractéristique de ce journal consiste dans le fait que la Une du journal se reproduit, sous une nouvelle forme, au niveau des deux cahiers *Le Figaro Économie* et *Le Figaro et vous*, avec des conséquences prévisibles sur la fréquence des unités à fonction d'appel et d'introduction.

Ces nouveaux modes de structuration de l'information témoignent de l'efficacité avec laquelle la presse sait exploiter la marge de liberté offerte par le contrat de communication médiatique. Ils témoignent aussi du dynamisme dont la presse doit faire preuve, confrontée qu'elle est à la nécessité de s'adapter aux conditions créées par l'apparition d'Internet et des nouvelles technologies de la communication.

Références bibliographiques

Albert, P. (2004), *La presse française*, Paris, La Documentation Française.

Baudriller, M. (2000), « Le design anglo-saxon s'exporte bien », *Stratégies*, 1132, p. 46-47.

Bénard, S. (2002), *Les mots de la presse écrite*, Paris, Belin.

Bohnacker, D. (1996), « Le Monde: portrait d'un quotidien «sérieux» » *in* Grosse E.U., Seibold E., *Panorama de la presse parisienne: histoire et actualité, genres et langages*, Frankfurt am Main, Peter Lang, p. 147-172.

Catarig, A.-T. (2009), *Genres, mise en thème et mise en discours dans la presse d'information générale. Analyse comparative des quotidiens* Le Monde, Le Figaro, Corriere della Sera *et* La Repubblica, thèse de doctorat soutenue à l'Université Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca.

Charaudeau, P. (1983), *Langage et discours. Eléments de sémiolinguistique*, Paris, Hachette.

Charaudeau, P. (1997), *Le discours d'information médiatique. La construction du miroir social*, Paris, Nathan / INA.

Charaudeau, P. (2005), *Les médias et l'information. L'impossible transparence du discours*, Bruxelles, De Boeck Université.

Charron, J.-M. (1996), *La presse quotidienne*, Paris, La Découverte.

Charron, J., Bonville, J., Brin, C. (coord.) (2004), *Nature et transformation du journalisme. Théorie et recherches empiriques*, Quebec.

Constantin, D. (2010), *« Le Monde » şi sfârşitul unui mit*, 29 iunie 2010, http://www.cotidianul.ro/118558-_Le_Monde_si_sfarsitul_unui_mit.

Éveno, P. (2001), *Le Journal „Le Monde": une histoire d'indépendance*, Odile Jacob, Paris, http://books.google.ro/books?id=PfU98h8YESsC&printsec=frontcover&dq=%C3%89veno+P.,+Le+Journal+Le+Monde:+une+histoire+d%E2%80%99ind%C3%A9pendance,&source=bl&ots=M0Yp3x

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)

r_hs&sig=YjzF3gYs4Qu5TdnRfVRsf1NUS6M&hl=ro&ei=FQ1lTNazCsz-OcbKrcoN&sa=X&oi= book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CBQQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false.

Florea, L.-S. (2007), « La construction thématique, générique et textuelle de l'événement. Un modèle d'analyse du discours journalistique », *Studia Universitatis Babeş-Bolyai. Ephemerides*, LII, nº 2, p. 3-28.

Florea, L.-S., Catarig, A.-T. (2010), « Préliminaires à une étude des genres de la presse écrite. À la recherche de critères pour une typologie opérationnelle », *Studia Universitatis Babeş-Bolyai. Ephemerides*, LV, nº 2, p. 5-19.

Florea, L.-S. (2011), « Effets de perspective et modalités. À propos du futur expansif », *in* Arjoca-Ieremia, E., Avezard-Roger, C., Goes, J., Moline E., Tihu, A. (éds.), *Temps, aspect et classes de mots: études théoriques et didactiques*, Arras, Artois Presses Université, p. 53-72.

Grevisse, B. (2008), *Écritures journalistiques: Stratégies rédactionnelles, multimédia et journalisme narratif*, Bruxelles, De Boeck Université.

Grosse, E.U., Seibold E. (1986), *Panorama de la presse parisienne: histoire et actualité, genres et langages*, Frankfurt am Main, Peter Lang.

Lugrin, G. (2001a), « Le mélange des genres dans l'hyperstructure », *Semen*, 13, p. 65-96.

Lugrin, G. (2001b), *Les ensembles rédactionnels: multitexte et hyperstructure*, www.comanalysis.ch/ComAnalysis/Publication11.htm.

Mouillaud, M., Tétu, J.F. (2003), *Presa cotidiană*, traducere din limba franceză de V. Pricopie, Bucureşti, Editura Tritonic.

BDD-A2535 © 2011 Facultatea de Litere din Oradea
Provided by Diacronia.ro for IP 3.41.188.32 (2026-11-08 05:49:50 UTC)